

Cómo utilizar el sistema de seguridad LeEject

Introducción

El sistema de jeringa y aguja LeEject es un dispositivo diseñado para evitar lesiones por pinchazo de aguja, porque volver a tapar y desenroscar las agujas utilizadas no son necesarios. Esta nueva tecnología requiere un proceso de aprendizaje, por lo que recomendamos se familiarice con el sistema LeEject antes de su uso en pacientes. Practica inserción y extracción del cartucho y las agujas en una superficie plana, amplia, y bien iluminado.

Indicaciones para el uso

La jeringa y agujas LeEject están indicados para el uso de cartucho de anestésico local para la infiltración y la anestesia de bloqueo nervioso administrado antes de, o en conjunción con procedimientos dentales.

Advertencias

1. Evitar el uso de extrema presión física o fuerza que pueda causar la rotura de la aguja.
2. No recoger las agujas caídas con las manos. En caso de una caída accidental de una aguja, usar pinzas o fórceps para recoger la aguja que se cayó.

Precauciones

1. Las jeringas LeEject sólo pueden ser utilizados con agujas LeEject.
2. Un contenedor de objetos punzantes con una gran abertura debe estar fácilmente disponible en las áreas de tratamiento. Se recomienda utilizar Sharps-A-Gator de Covidien (Modelo 31144010) o Wallmate de BD porque ofrecen acceso sin trabas a sus aberturas.
3. Desechar la aguja usada después de la terminación de las inyecciones. Si necesita administrar otra inyección después utilice una aguja nueva.
4. Las jeringas deben ser reemplazadas si faltan piezas o están dañadas.

Instrucciones de limpieza y esterilización

1. Las jeringas se venden sin esterilizar y deben ser esterilizados antes de su uso.
2. La jeringa debe ser limpiado a fondo para eliminar todos los rastros de sangre, saliva, y los anestésicos al final de cada procedimiento.
3. Después de limpiar, esterilizar la jeringa en un esterilizador de vapor de alta presión de acuerdo a las normas permitidas Nacional/Internacional.
4. La temperatura del esterilizador no debe exceder más de 200°C (392°F).
5. Guarde las jeringas en un ambiente seco y esterilizado.

Asistencia al Usuario

Para adquirir mayor información del uso, comunicarse con ATC, Inc. por correo electrónico info@LeEject.com o llamar al +1. 201. 944. 8400.

Forma de operación

Forma de instalación

1. Jalando el émbolo para atrás, cargue el cartucho de anestesia en la jeringa.
2. Gire la manga protectora y rompa el sello de esterilidad de la aguja, retire la manga corta.
3. Jale el émbolo y apuntando la jeringa hacia arriba, coloque la aguja en el receptáculo de cono de la jeringa cuidadosamente de modo que la aguja más corta perfora el centro de diafragma del cartucho.

El sistema LeEject ofrece dos tipos de aspiración: manual y automático.

Aspiración Manual

4. Toque el anillo, después de cargar un cartucho jale del anillo para producir la aspiración, antes de inyectar el anestésico.

Automático

5. Auto aspiración se crea por una protuberancia en el extremo de la aguja que presiona contra el diafragma del cartucho anestésico. Aspiración ocurre cuando el cartucho de membrana de caucho salta hacia atrás, creando una presión negativa en el cartucho.

La aspiración automática ayuda al proceso pero también tiene límites. **Auto aspiración no debe ser utilizado con anestésicos locales que contienen epinefrina la cual tiene características de contracción de vasos sanguíneos o utilizar en niños menores de 12 años y los que pesan menos de 100 lb (45 kg).**

Sin dar golpes al anillo de pulgar, inyecte unas gotas de anestesia local y detenga de empujar. Luego jale el anillo de pulgar para atrás y revise el cartucho para observar existencia de sangre.

Retiro del Cartucho

Cuando cambie el cartucho mantenga la jeringa plana y sin girar. Si la jeringa se gira sin un cartucho la aguja se va salir.

6. Desenganchar el arpón del cartucho jalando el émbolo. Saque el cartucho empujando hacia afuera a través de la ventana pequeña debajo con el dedo índice opuesto.
7. Levante el cartucho con el pulgar y el dedo índice.

Inserción de un segundo cartucho

8. Quitar el cartucho anestésico. Direccione la jeringa hacia arriba jalando el émbolo, coloque el nuevo cartucho de anestesia en la jeringa con cuidado para que la aguja más corta perfora el centro del diafragma del cartucho.

Disposición de la aguja

9. Quitar el cartucho primero como se describe en los pasos 6 y 7.
10. Coloque la jeringa sobre el contenedor de objetos punzantes y girar la jeringa 180 grados, de manera que la aguja caiga fuera de la jeringa directamente en el contenedor de objetos punzantes.
11. Si la aguja no cae en el contenedor, utilice pinzas o fórceps para sujetar y colocar la aguja en el contenedor de objetos punzantes. El contenedor debe estar en un lugar de fácil acceso y donde se pueda ubicar inmediatamente.

LeEject® Syringe & Needle
Dental Safety Device

Producción y distribución:

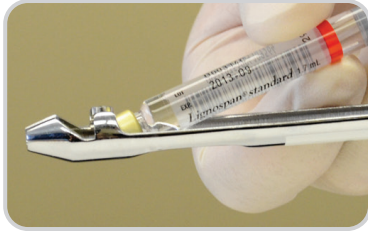
Advanced Technology & Capital, Inc.

5 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632, USA | Tel: +1. 201. 944. 8400 | Fax: +1. 201. 302. 9857 | www.LeEject.com

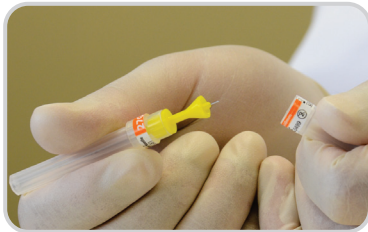
Modificado en septiembre de 2012

Cómo utilizar el sistema de seguridad LeEject

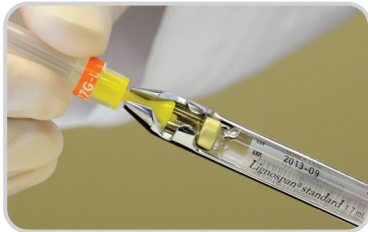
Forma de operación



Jalando el émbolo para atrás, cargue el cartucho de anestesia en la jeringa.



Retire la manga corta.

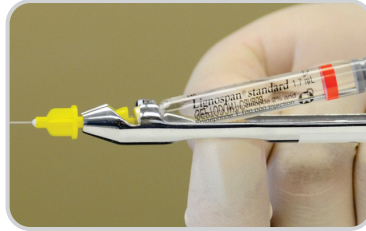


Jale el émbolo y apuntando la jeringa hacia arriba, coloque receptáculo de cono de la jeringa cuidadosamente de modo que la aguja más corta perfora el centro de diafragma del cartucho.



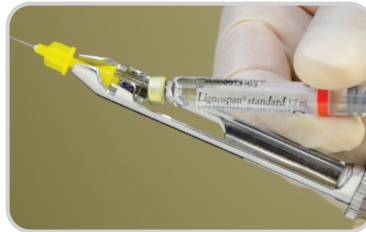
Quite la manga larga de protección antes de inyectar.

Retiro del cartucho



Desenganchar el arpón del cartucho jalando el émbolo. Saque el cartucho empujando hacia afuera a través de la ventana pequeña debajo con el dedo índice opuesto.

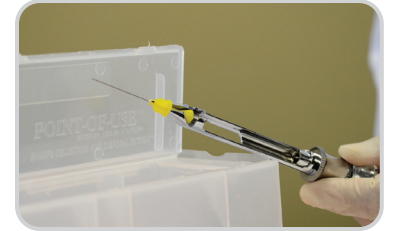
Inserción de un segundo cartucho



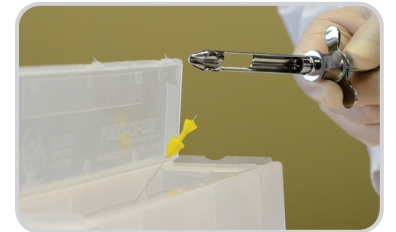
Quitar el cartucho anestésico. Direccione la jeringa hacia arriba jalando el émbolo, coloque el nuevo cartucho de anestesia en la jeringa con cuidado para que la aguja más corta perfora el centro del diafragma del cartucho.

Auto aspiración no debe ser utilizado con anestésicos locales que contienen epinefrina la cual tiene características de contracción de vasos sanguíneos o utilizar en niños menores de 12 años y los que pesan menos de 100 lb (45 kg).

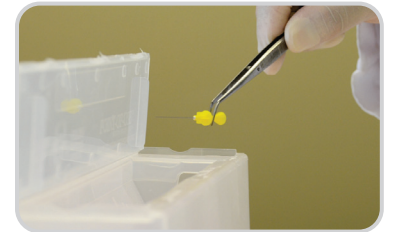
Disposición de la aguja



Quitar el cartucho primero. Coloque la jeringa sobre el contenedor de objetos punzantes.



Gire la jeringa 180 grados, de manera que la aguja caiga fuera de la jeringa directamente en el contenedor de objetos punzantes.



Si la aguja no cae en el contenedor, utilice pinzas o fórceps para sujetar y colocar la aguja en el contenedor de objetos punzantes. El contenedor debe estar en un lugar de fácil acceso y donde se pueda ubicar inmediatamente.

LeEject® Syringe & Needle
Dental Safety Device

Producción y distribución:

Advanced Technology & Capital, Inc.

5 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632, USA | Tel: +1. 201. 944. 8400 | Fax: +1. 201. 302. 9857 | www.LeEject.com

Modificado en septiembre de 2012